



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PL. ÚS 48/2011-27

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí pléna 9. februára 2011 predbežne prerokoval sťažnosť P. L., S., a P. S., S., zastúpených advokátkou JUDr. M. K., S., za účasti J. H. a A. R. ako poslancov Obecného zastupiteľstva obce Stará Lesná, vo veci namietanej nezákonnosti volieb do Obecného zastupiteľstva obce Stará Lesná konaných 27. novembra 2010 a takto

r o z h o d o l :

Sťažnosť P. L. a P. S. o d m i e t a ako zjavne neopodstatnenú.

O d ô v o d n e n i e :

I.

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 8. decembra 2010 doručená sťažnosť P. L., S., a P. S., S (spolu ďalej len „sťažovatelia“), zastúpených advokátkou JUDr. M. K., S., za účasti J. H. a A. R. ako poslancov Obecného zastupiteľstva obce Stará Lesná, vo veci namietanej nezákonnosti volieb do Obecného zastupiteľstva obce

Stará Lesná (ďalej len „voľby do obecného zastupiteľstva“) konaných 27. novembra 2010, ktorá bola doplnená podaním z 10. januára 2011 (doručeným 13. januára 2011).

Zo sťažnosti vyplýva, že sťažovatelia sa uchádzali o funkciu poslancov Obecného zastupiteľstva obce Stará Lesná vo voľbách, ktoré sa uskutočnili 27. novembra 2010. Zo 748 oprávnených voličov sa volieb zúčastnilo 485 voličov, pričom sťažovateľ P. L. získal 105 hlasov a sťažovateľ P. S. získal 79 hlasov voličov, teda každý z nich získal viac ako 10 % voličov, a preto sú v zmysle § 59 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) oprávnenými podať sťažnosť.

Sťažovatelia v sťažnosti namietali, že „*bol porušený zákon SNR č. 346/1990 Z. z. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení noviel a to § 19 ods. 3 a to tým, že Miestny zväz SDKÚ-DS odvolal kandidatúru svojich kandidátov na poslancov do Obecného zastupiteľstva a pri sčítavaní hlasov Miestna volebná komisia pridela mandáty aj kandidátom tejto politickej strany. Ide o kandidátov J. H. a A. R.*

Politická strana SDKÚ-DS Miestny zväz v obci Stará Lesná, dňa 01. 10. 2010 predložila miestnej volebnej komisii kandidátnu listinu na voľby do samosprávy obce Stará Lesná a to tak na starostu obce ako aj poslancov do obecného zastupiteľstva.

Regionálny zväz SDKÚ-DS v Prešove na základe plnomocenstva predsedu SDKÚ-DS túto kandidátnu listinu s navrhovanými kandidátmi do Obecného zastupiteľstva a na starostu obce, stiahol (zobral späť, či odvolal kandidatúru). Túto skutočnosť sa navrhovatelia dozvedeli z listu, ktorý predsedníčka Miestneho zväzu SDKÚ-DS rozposlala občanom obce Stará Lesná a teda sme ho dostali aj navrhovatelia...

Miestna volebná komisia do kandidátnej listiny zapísala kandidátov, ktorých nominoval Regionálny zväz SDKÚ-DS v Prešove. Navrhovatelia získali list predsedníčky MZ SDKÚ-DS zo dňa 11. 10. 2010, ktorým MZ SDKÚ-DS stiahla kandidátne listiny SDKÚ-DS a list zo dňa 23. 10. 2010, ktorým MZ SDKÚ-DS oznámil ešte raz Miestnej volebnej komisii a jej predsedníčke, že je potrebné kandidátnu listinu na poslancov do Obecného

zastupiteľstva ako aj člena a náhradníka do miestnej volebnej komisie neregistrovať, pretože ako Miestny zväz vzali späť kandidátnu listinu politickej strany SDKÚ-DS...

Napriek tomu, že kandidátna listina bola odvolaná, v zmysle § 19 ods. 3 zákona SNR č. 346/1990 Z. z. v znení noviel, Miestna volebná komisia pridela mandáty dvom kandidátom SDKÚ aj keď pri sčítavaní hlasov sa na nich nemalo prihliadať. Ide o kandidátov J. H. a A. R. “.

Na základe uvedeného sťažovateľa požiadali, aby ústavný súd zrušil rozhodnutie miestnej volebnej komisie o výsledku volieb do obecného zastupiteľstva konaných 27. novembra 2010 v časti, v ktorej boli „za zvolených pod poradovým číslom 2 (7) vyhlásený kandidát J. H. a pod poradovým číslom 20 (3) vyhlásený kandidát A. R. “, a za zvolených poslancov do Obecného zastupiteľstva obce Stará Lesná vyhlásil I. L. a P. L.

Na základe výzvy ústavného súdu z 29. decembra 2010 sa k sťažnosti sťažovateľov vyjadrila podaním zo 7. januára 2011 predsedníčka miestnej volebnej komisie v obci Stará Lesná A. F., ktorá vo vyjadrení uviedla: „Mám za to, že proces volieb v obci Stará Lesná prebehol zákonne a komisia v plnom rozsahu rešpektovala platný zákon ako aj rozhodnutie príslušného orgánu politickej strany SDKÚ DS (O. M.)

V prílohe pripájame podklady:

- *plnomocenstvo M. D. + osvedčenie pravosti podpisu*
- *stiahnutie kandidatúry z 2. 10. 2010*
- *list A. K. z 11. 10. 2010 – návrh na stiahnutie kandidatúry*
- *odpoveď A. F. + doručenka. “*

Na základe výzvy ústavného súdu z 10. januára 2011 sa k sťažnosti sťažovateľov vyjadrila Ústredná kancelária Slovenskej demokratickej a kresťanskej únie – Demokratickej strany (ďalej len „SDKÚ-DS“) prostredníctvom riaditeľa K. H. Vo vyjadrení riaditeľ Ústrednej kancelárie SDKÚ-DS uviedol:

„1) Stanovy SDKÚ-DS uverejnené na našej internetovej stránke www.sdku-ds.sk sú účinné a platné.

2) Slovenská demokratická a kresťanská únia – Demokratická strana je politickou stranou registrovanou v registri politických strán a politických hnutí vedenom MV SR. Riadi sa teda zákonom č. 85/2005 Z. z. o politických stranách a politických hnutiach. V zmysle tohto zákona a čl. 17 ods. 1 Stanov SDKÚ-DS je štatutárnym orgánom SDKÚ-DS predseda SDKÚ-DS M. D. Zákon č. 85/2005 Z. z. rovnako v § 6 ods. 5, písm. g) konštatuje, že organizačné zložky strany nie sú právnickými osobami.

Predseda SDKÚ-DS splnomocnil na všetky úkony súvisiace s konaním volieb do orgánov samosprávy, vyhlásených na 27. novembra 2010, predsedov Regionálnych zväzov SDKÚ-DS. Na území Prešovského kraja zastupoval SDKÚ-DS predseda RZ SDKÚ-DS O. M. alebo ním splnomocnené osoby. Splnomocnenie O. M. zasielam v prílohe.“

II.

Podľa čl. 129 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) ústavný súd rozhoduje o ústavnosti a zákonnosti volieb prezidenta Slovenskej republiky, volieb do Národnej rady Slovenskej republiky, volieb do orgánov územnej samosprávy a volieb do Európskeho parlamentu.

Podľa čl. 140 ústavy podrobnosti o organizácii ústavného súdu, o spôsobe konania pred ním a o postavení jeho sudcov ustanoví zákon.

Podľa § 25 ods. 1 zákona o ústavnom súde ústavný súd návrh predbežne prerokuje na neverejnom zasadnutí bez prítomnosti navrhovateľa, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde návrhy vo veciach, na prerokovanie ktorých nemá ústavný súd právomoc, návrhy, ktoré nemajú náležitosti predpísané zákonom, neprípustné návrhy alebo návrhy podané niekým zjavne neoprávneným, ako aj návrhy podané oneskorene môže ústavný súd na predbežnom prerokovaní odmietnuť uznesením bez ústneho pojednávania. Ústavný súd môže odmietnuť aj návrh, ktorý je zjavne neopodstatnený. Ak ústavný súd navrhovateľa na také nedostatky upozornil, uznesenie sa nemusí odôvodniť.

Ústavný súd vo svojej konštantnej judikatúre zdôraznil, že právomoc ústavného súdu zrušiť výsledok volieb alebo vyhlásiť voľby za neplatné podľa § 63 ods. 1 zákona o ústavnom súde sa uplatní len vtedy, ak k porušeniu zákona dôjde spôsobom ovplyvňujúcim slobodnú súťaž politických síl v demokratickej spoločnosti. Na uplatnenie tohto oprávnenia ústavného súdu sa však vyžaduje hrubé alebo závažné porušenie, prípadne opätovné porušenie zákonov upravujúcich prípravu a priebeh volieb. V konaní o sťažnosti označuje dôkazy sťažovateľ (m. m. PL. ÚS 19/94).

V rozhodnutí sp. zn. PL. ÚS 18/99 ústavný súd opakovane uviedol, že voľby sú prostriedkom pravidelného obnovovania verejnej moci občanmi. Hrubé, závažné alebo viacnásobné porušenie práv občanov priznaných zákonom alebo ústavou zakladá právomoc ústavného súdu zrušiť napadnutý výsledok volieb alebo vyhlásiť voľby za neplatné, pretože namietnuté porušenie práva mohlo ovplyvniť priebeh a výsledok volieb.

Sťažovatelia namietali nezákonnosť volieb do obecného zastupiteľstva z toho dôvodu, že predsedníčka miestneho zväzu SDKÚ-DS Stará Lesná odvolala kandidatúru na starostu a poslancov do obecného zastupiteľstva tejto strany predloženú regionálnym zväzom SDKÚ-DS v zastúpení M. O., preto kandidáti uvedení na tejto kandidátnej listine nemali byť miestnou volebnou komisiou zaregistrovaní a pri sčítaní hlasov sa na nich nemalo prihliadať, t. j. nemali im byť pridelené mandáty poslancov.

Podľa § 19 ods. 1 zákona Slovenskej národnej rady č. 346/1990 Z. z. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o voľbách“) kandidát sa môže do 3 dní pred začatím volieb písomne vzdať svojej kandidatúry. Do tohto času môže kandidatúru písomne odvolať aj politická strana alebo koalícia politických strán, ktorá ho kandidovala.

Podľa § 19 ods. 2 zákona o voľbách vyhlásenie o vzdaní sa alebo odvolaní kandidatúry nemožno vziať späť. Toto vyhlásenie sa doručí v dvoch rovnopisoch

predsedovi miestnej volebnej komisie, ktorý zabezpečí bezodkladne jeho uverejnenie spôsobom v mieste obvyklým.

Podľa § 19 ods. 3 zákona o voľbách ak bolo vyhlásenie o vzdaní sa alebo o odvolaní kandidatúry urobené po zaregistrovaní kandidátov alebo ak dôjde k zrušeniu politickej strany alebo k pozastaveniu jej činnosti po zaregistrovaní kandidátov, zostávajú údaje o nich na hlasovacom lístku, ale pri pridelovaní mandátov sa na nich neprihliada.

Z listinných dôkazov predložených predsedníčkou miestnej volebnej komisie vyplýva, že Obecnému úradu v Starej Lesnej bolo 2. októbra 2010 doručené podanie Ing. O. M. ako predsedu regionálneho zväzu SDKÚ-DS Prešov označené ako „*Stiahnutie kandidátnej listiny*“ adresované zapisovateľke miestnej volebnej komisie Stará Lesná. Z obsahu tohto podania vyplýva, že Ing. O. M. odvolal kandidátnu listinu na starostu a poslancov do Obecného zastupiteľstva obce Stará Lesná predloženú SDKÚ-DS, ako aj oznámenie o delegovaní člena a náhradníka do miestnej volebnej komisie podpísané pani A. K. Zároveň na základe splnomocnenia predsedu SDKÚ-DS M. D. predložil novú kandidátnu listinu na poslancov do Obecného zastupiteľstva obce Stará Lesná a oznámil delegovanie člena a náhradníka do miestnej volebnej komisie.

Predsedníčka miestneho zväzu SDKÚ-DS podaním doručeným 11. októbra 2010 doručila podanie označené ako „*Stiahnutie kandidátnej listiny*“, v ktorom predsedníčke miestnej volebnej komisie oznámila, že sťahuje „*Kandidátnu listinu na poslancov do Obecného zastupiteľstva ako aj oznámenie o delegovaní člena a náhradníka do miestnej volebnej komisie za stranu SDKÚ-DS*“.

Predsedníčka miestnej volebnej komisie Stará Lesná na podanie predsedníčky miestneho zväzu SDKÚ-DS odpovedala listom z 11. októbra 2010 doručeným 21. októbra 2010, v ktorom uviedla: „*Oznamujem Vám, že Vaše stiahnutie kandidátnej listiny zo dňa 11. 10. 2010 považujem za bezpredmetné, pretože ako ste bola informovaná dňa 8. 10. 2010, Vám bolo oznámené, že kandidátne listiny na poslancov OZ a starostu Vami predložené dňa 1. 10. 2010, boli stiahnuté predsedom Regionálneho zväzu SDKÚ-DS*“.

Prešov, na základe plnomocenstva predsedu SDKÚ-DS čo bolo doložené splnomocnencom.“

Z odpovede Ústrednej kancelárie SDKÚ-DS vyplýva, že predseda SDKÚ-DS splnomocnil na vykonávanie všetkých úkonov súvisiacich s konaním volieb do orgánov samosprávy vyhlásených na 27. november 2010 na území Prešovského kraja predsedu regionálneho zväzu SDKÚ-DS O. M. alebo ním splnomocnené osoby.

Ústavný súd berúc do úvahy všetky zistenia vyplývajúce z listinných dôkazov predložených v tomto konaní konštatuje, že tvrdenie sťažovateľov, že vo voľbách konaných 27. novembra 2010 neoprávnene získali mandáty poslancov do Obecného zastupiteľstva Stará Lesná kandidáti nominovaní na kandidátnej listine, ktorá bola zo strany SDKÚ-DS odvolaná, sa nepodarilo preukázať. Naopak, podľa zistenia ústavného súdu postup miestnej volebnej komisie, ktorým neakceptovala odvolanie kandidátnej listiny predsedníčkou miestneho zväzu SDKÚ-DS, ktorá sa nepreukázala splnomocnením na vykonanie uvedeného úkonu, plne rešpektoval ustanovenia zákona o voľbách.

Z uvedených dôvodov ústavný súd dospel k záveru, že jeho skutkové zistenia v danom prípade neumožňujú vysloviť záver o hrubom alebo závažnom, prípadne opakovanom porušení volebných predpisov pri voľbách orgánov samosprávy obce Stará Lesná konaných 27. novembra 2010. Sťažovatelia nepreukázali porušenie volebného zákona, ktoré by bolo v príčinnej súvislosti s namietaným výsledkom volieb, a preto ich sťažnosť podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde ústavný súd odmietol ako zjavne neopodstatnenú.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 9. februára 2011